

ผลของการใช้สื่อสภาพจริงในการพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษา
สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3

Effects of Using Authentic Materials on Japanese Listening Ability of
Third Year Japanese Major Students

Received: May 17, 2021 Revised: August 16, 2021 Accepted: August 19, 2021

รับเข้า : 17 พ.ค. 64 แก้ไข : 16 ส.ค. 64 ตอรับ : 19 ส.ค. 64

ชญาณุตม์ บุญพระเกศ^{1*}

Chayanoot Boonprakate^{1*}

บทคัดย่อ

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 และเพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริง ในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 โดยมีประชากรเป็นนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ที่ศึกษาวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2558 จำนวน 14 คน ใช้เวลาในการทดลอง 10 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง รวมเป็น 30 ชั่วโมง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แผนการจัดกิจกรรมพัฒนาทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นโดยใช้สื่อสภาพจริง จำนวน 5 แผน แบบฝึกทักษะการฟัง โดยใช้สื่อสภาพจริง จำนวน 5 ชุด แบบทดสอบทักษะการฟัง และแบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริง สถิติที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ ค่าเฉลี่ย (μ) ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (σ) และค่าเฉลี่ยร้อยละ

ผลการวิจัยพบว่า

1. การใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น ช่วยเพิ่มความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียน คิดเป็นร้อยละ 14.84
2. ผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อการฝึกการฟังภาษาญี่ปุ่นโดยใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน ในภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด ($\mu=4.56$)

คำสำคัญ: ความสามารถด้านการฟัง, สื่อสภาพจริง, ภาษาญี่ปุ่น

¹อาจารย์ ประจำสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี

¹Lecturer, Japanese Language Program, Faculty of Humanities and Social Sciences, Thepsatri Rajabhat University

*Corresponding author E-mail: b.chayanoot@gmail.com

Abstract

The objectives of this study were to compare the listening ability of third year Japanese major students before and after using authentic materials in Japanese Listening 2 course and to study the satisfaction of students toward implementation of authentic material in Japanese Listening 2 course. The population in this study consisted of 14 third year Thai Students majoring in Japanese who enrolled Japanese Listening 2 course in the second semester of the 2018 academic year at Thepsatri Rajabhat University. The investigation was executed thirty hours in ten weeks. The research instruments included five lesson plans, five Japanese listening exercises, Japanese listening pre - posttests, and the questionnaire for analyzing the students' satisfaction toward authentic material used in Japanese listening training. The data were statistically analyzed by means, standard deviation and percentage.

The results of this study indicated that

1. the implementation of authentic material in Japanese listening course can enhance the students' Japanese listening ability at 14.84% and
2. the students' satisfaction toward the Japanese listening practice with authentic material was high in overall ($\mu=4.56$)

KEYWORDS: Listening Ability, Authentic materials, Japanese language

บทนำ

การเรียนภาษาต่างประเทศนั้น แตกต่างจากการเรียนรู้ในศาสตร์วิชาอื่นๆ ผู้เรียนไม่เพียงแต่เรียนเกี่ยวกับทฤษฎีทางภาษาเท่านั้น แต่ผู้เรียนต้องรู้จักประยุกต์ทฤษฎีทางภาษาที่เรียนมาปฏิบัติใช้ได้จริง เพื่อให้ตนเองสามารถใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นได้ในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในชีวิตประจำวันและการทำงาน (กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, 2545) ดังนั้น ในการจัดการเรียนการสอนภาษา ผู้สอนควรจัดให้ผู้เรียนได้มีโอกาสใช้ภาษาในการสื่อสารให้ได้มากที่สุด และควรส่งเสริมให้ผู้เรียนสามารถนำทักษะพื้นฐานทั้ง 4 ทักษะ ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ไปใช้ในสถานการณ์จริงได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การส่งเสริมความสามารถด้านการฟังซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นแห่งทักษะการเรียนรู้และเป็นจุดสำคัญในการเริ่มต้นเรียนภาษา หากผู้เรียนมีทักษะการฟังที่ดีย่อมจะนำไปสู่การพัฒนาทักษะด้านอื่นๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น แต่ถ้าผู้เรียนไม่เข้าใจในสิ่งที่กำลังฟังและไม่สามารถจับประเด็นสำคัญได้ จะส่งผลให้ผู้เรียนไม่สามารถติดต่อสื่อสารกับบุคคลอื่นได้ (มณีรัตน์ กรรณิกา และอภิชาติ จันทร์แสง, 2560, น. 127) ด้วยเหตุนี้ ผู้สอนจึงควรเน้นให้ผู้เรียนได้รับการฝึกฝนทักษะการฟังอย่างเพียงพอ จริงจัง และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้

ทักษะการฟังเป็นทักษะทางการสื่อสารที่สำคัญและใช้มากที่สุดในชีวิตประจำวัน ผู้เรียนจะได้เรียนรู้เมื่อมีการรับข้อมูลทางภาษาที่มาจากฟังประมาณ 45% จากการพูดประมาณ 30% จากการอ่านประมาณ 15% และจากการเขียนประมาณ 10% ดังที่ Buck (2001) ให้นิยามว่า การฟังเป็นกระบวนการที่ก่อให้เกิดความเข้าใจความหมายด้วยการประยุกต์ใช้ความรู้/ประสบการณ์ที่ผู้ฟังมีกับเสียงที่ได้ยิน และยังมีความเกี่ยวข้องกับสำเนียงของผู้พูด การออกเสียง ไวยากรณ์ และคำศัพท์ นอกจากนี้ ทักษะการฟังมีบทบาทสำคัญในการเรียนภาษาเพื่อการสื่อสาร ช่วยให้ผู้เรียนภาษาได้เรียนรู้การออกเสียง การเน้นเสียง คำศัพท์ ไวยากรณ์ และการรับรู้ทำนองเสียง ระดับเสียง และสำเนียงที่ถูกถ่ายทอดในข้อความของผู้ส่งสาร หากผู้เรียนขาดความเข้าใจในข้อมูลที่ได้รับฟังอย่างถูกต้องหรือขาดทักษะการฟัง ก็จะไม่เกิดการเรียนรู้และการสื่อสารนั้นจะไม่ประสบความสำเร็จ ดังนั้น ผู้เรียนจึงรู้สึกว่าการฟังเป็นทักษะที่ยากเมื่อเปรียบเทียบกับทักษะทางภาษาอื่นๆ เนื่องจากเป็นทักษะที่ต้องใช้กระบวนการการฟังต่างๆ ร่วมกัน โดยแต่ละกระบวนการมีผลต่อความสามารถในการฟังและความเข้าใจภาษา ได้แก่ การรับรู้ การจดจำ การเข้าใจ การตีความ/ประเมิน และการตอบสนอง (Renukadevi, 2014, p. 60)

จากการสำรวจผลการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนที่ศึกษาภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทย กรณีบัณฑิตมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พบว่าทักษะการฟังเป็นทักษะที่ผู้เรียนทำคะแนนได้น้อยที่สุด (ผกาทิพย์ สุกุลครุ และพัชราพร แก้วกฤษฎางค์, 2556, อ้างถึงใน สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข และพัชราพร แก้วกฤษฎางค์, 2562, น. 105) อีกทั้งการศึกษาของタナサ—ンセ—ニ—也, 2005, อ้างถึงใน จิตติสรณ์ แสงอุไร (2555, น. 60) ได้สำรวจปัญหาการใช้ภาษาญี่ปุ่นในสถานที่ทำงานของบัณฑิตชาวไทยที่เรียนภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาเอก พบว่าปัญหาการฟังและการพูด เป็นปัญหาที่พบมากที่สุดในการใช้ภาษาญี่ปุ่นในสถานที่ทำงาน นอกจากนี้ ยังมีงานวิจัยที่ศึกษาปัญหาในการฟังของฐิติภัทร์ วัฒนาจารุเกียรติ และคณะ (2557) พบว่า ผู้ฟังไม่สามารถควบคุมระดับความเร็วของผู้พูดได้และไม่สามารถคาดการณ์ว่าผู้พูดจะพูดอะไรต่อไป การไม่เข้าใจสำเนียงภาษา ส่งผลให้ผู้ฟังไม่สามารถแปลสิ่งที่ฟังได้อย่างฉับพลัน อีกทั้ง คำศัพท์ที่เรียนในชั้นเรียนมีความแตกต่างจากคำศัพท์ที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน

ตามที่คุณวิจัยได้รับผิดชอบการสอนในรายวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ในภาคเรียนที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2561 นั้น ผู้วิจัยได้สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนและให้ผู้เรียนเขียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับปัจจัยที่ทำให้เกิดปัญหาในการฟังภาษาญี่ปุ่น ได้แก่ ความเร็วของเจ้าของภาษา การไม่เข้าใจคำวลี สำนวน และรูปประโยคที่มีความยาวและซับซ้อน ส่งผลให้ผู้เรียนไม่สามารถจับใจความสำคัญของสิ่งที่ฟังได้ ไม่สามารถระบุข้อมูลหรือตอบประเด็นคำถามที่ผู้สอนถามได้ ไม่สามารถสื่อสารและแสดงความคิดเห็นได้ จึงทำให้ผู้เรียนไม่สนุกกับเรียน ไม่มีความกระตือรือร้น มีเจตคติที่ไม่ดี และไม่เห็นความจำเป็นและความสำคัญของการเรียนการฟังภาษาญี่ปุ่น ส่งผลให้ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนไม่ดีเท่าที่ควร

จากสภาพปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยเห็นว่าการเรียนรู้การฟังภาษาญี่ปุ่นโดยส่วนใหญ่เกิดขึ้นเฉพาะในห้องเรียน ทำให้ผู้เรียนมีโอกาสนี้จะใช้ภาษาญี่ปุ่นอย่างจำกัด เนื่องจากผู้เรียนอยู่ในสภาพแวดล้อมทางสังคม

ของภาษาแม่ ดังนั้น ผู้วิจัยจึงให้ความสำคัญในการจัดการเรียนการสอนที่ช่วยสร้างสภาพแวดล้อมทางภาษาญี่ปุ่นให้กับผู้เรียน เพื่อเพิ่มโอกาสให้ผู้เรียนประยุกต์ใช้ทักษะการฟังได้ใกล้เคียงกับบริบทการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในโลกจริง โดยเน้นการใช้สื่อสภาพจริง (Authentic materials) ซึ่งไม่เพียงแต่จะช่วยพัฒนาทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียน แต่ยังช่วยให้ผู้เรียนได้เรียนรู้คำศัพท์ เช่น สำนวน คำแสลง และเรื่องของวัฒนธรรม ผู้เรียนจะคุ้นเคยกับสำเนียงที่หลากหลายและความเร็วตามธรรมชาติในการพูดของคนญี่ปุ่น

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้สื่อสภาพจริง (Authentic materials) ที่ช่วยในการจัดการเรียนการสอน อาทิ Briton, 2001, อ้างถึงใน Parupalli Srinivas Rao (2019, p. 1) ได้กล่าวถึงสื่อสภาพจริงว่า “สื่อสภาพจริงจะเชื่อมความต้องการของผู้เรียนในการที่ผู้เรียนจะสร้างความสัมพันธ์ระหว่างห้องเรียนภาษากับโลกภายนอก” ครูผู้สอนควรใช้สื่อสภาพจริงที่มีอยู่ทั้งหมด เช่น หนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือเรื่องเล่า ภาพยนตร์ วิทยู โฆษณาทางโทรทัศน์ เพลง ละครสั้น คำ ตราสารรถบัส/รถไฟ เพื่อที่จะทำให้ผู้เรียนมีความสนใจที่จะเรียนรู้ เนื่องจากสื่อสภาพจริงมีบทบาทในการกระตุ้นการเรียนรู้และดึงดูดความสนใจของผู้เรียนในการเรียนภาษาอังกฤษอย่างเป็นธรรมชาติ ยิ่งไปกว่านั้น สื่อสภาพจริงช่วยทำให้ผู้เรียนมีความจำในการเรียนมากขึ้น เนื่องจากเกิดความเชื่อมโยงการเรียนการสอนภาษาที่ใช้ในชีวิตจริงกับความสนใจของผู้เรียน (Candlin, 1985, อ้างถึงใจ รมินตรา วรงค์ปกรณ์ และคณะ, 2559, น. 19) สร้างแรงจูงใจต่อการเรียนภาษาและผู้เรียนรู้สึกว่าได้เรียนรู้ภาษาที่ใช้จริง (Citra Dewi, 2018)

อย่างไรก็ตาม ผู้วิจัยยังได้ศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนภาษาที่จะช่วยพัฒนาทักษะการฟังของผู้เรียนให้มีประสิทธิภาพ อาทิ งานวิจัยของมณีรัตน์ กรรณิกา และอภิราตี จันทรแสง (2560) ได้ศึกษาการนำรายการโทรทัศน์มาใช้พัฒนาทักษะการฟังภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาชั้นปีที่ 3 พบว่านักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนรู้ด้านการฟังเพิ่มขึ้นและนักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียน เนื่องจากการเรียนรู้ภาษาผ่านรายการโทรทัศน์ทำให้การเรียนภาษาอังกฤษมีความสนุกสนานมากขึ้น สอดคล้องกับผลการศึกษารูปแบบการใช้ประโยชน์จากสื่อสภาพจริงในการฟังเพื่อความเข้าใจของนักเรียน ของ Citra Dewi (2018) แสดงให้เห็นว่า สื่อสภาพจริงมีอิทธิพลต่อการพัฒนาทางด้านการฟังเพื่อความเข้าใจของนักเรียน เนื่องจากสื่อสภาพจริงช่วยให้นักเรียนเข้าใจในเนื้อหาที่ฟังได้ดีขึ้น อีกทั้งยังเสริมความมั่นใจและพัฒนาความสำเร็จทางด้านการฟังเพื่อความเข้าใจของนักเรียนอีกด้วย นอกจากนี้ ยังมีงานวิจัยของ Junjie, S. et al. (2018) ได้ศึกษาระบบรองรับการฝึกฟังภาษาญี่ปุ่นด้วยการดูการ์ตูนญี่ปุ่น (อนิเมะ) พบว่า การ์ตูนญี่ปุ่นเป็นสื่อที่สนับสนุนผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศในการฝึกทักษะการฟัง ซึ่งการ์ตูนญี่ปุ่นมีฉากต่างๆ ที่ตัวละครพูดด้วยภาษาปกติเป็นพื้นฐานและสำเนียงชัดเจน ฉากเหล่านี้จึงเป็นตัวอย่างการสนทนาภาษาญี่ปุ่นที่มีประโยชน์สำหรับการฝึกทักษะฟัง - พูดของผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศ

จากหลักการ เหตุผลและสภาพปัญหาที่กล่าวข้างต้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาการพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 โดยใช้สื่อสภาพจริง เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการพัฒนาทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

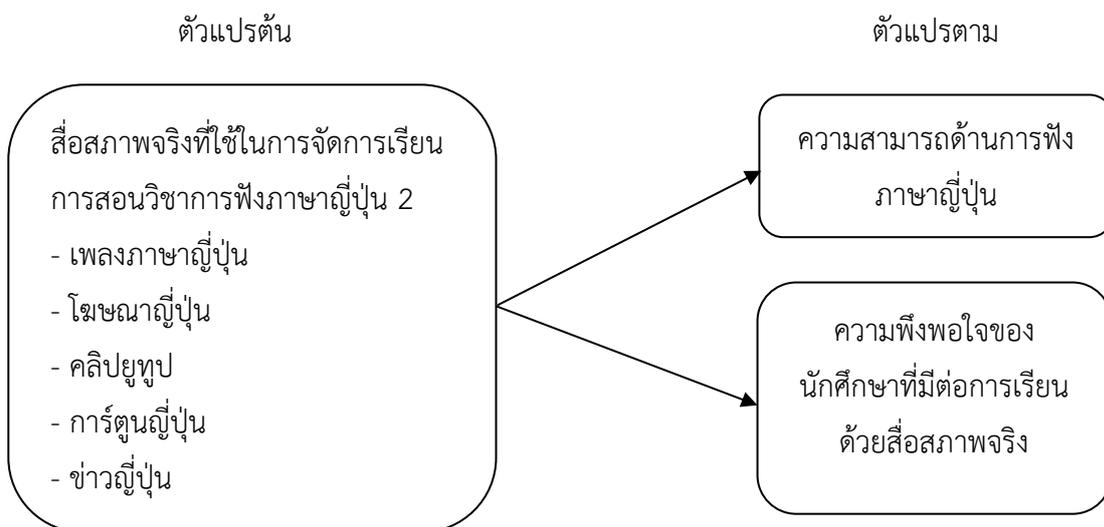
1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2
2. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2

นิยามศัพท์เฉพาะ

1. ความสามารถด้านการฟัง หมายถึง การฟังที่ผู้เรียนสามารถแปลความหมายของคำศัพท์และเนื้อหาที่ฟังได้ เข้าใจและสามารถสรุปประเด็นที่สำคัญได้ โดยวัดจากคะแนนของผู้เรียนจากแบบฝึกทักษะการฟัง และแบบทดสอบทักษะการฟังที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น
2. สื่อสภาพจริง (Authentic materials) หมายถึง วัสดุ อุปกรณ์ประเภทเสียง ภาพและเสียงที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน ไม่ใช่วัสดุ อุปกรณ์ที่สร้างขึ้นเพื่อใช้ในการเรียนการสอนโดยเฉพาะ ได้แก่ ซีดีเพลง ดีวีดี การ์ตูน โฆษณา ข่าว คลิปยูทูป เป็นต้น

กรอบแนวคิดในการวิจัย

1. ตัวแปรต้น คือ การใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2
2. ตัวแปรตาม คือ ความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่น และความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริง



ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดการวิจัย

วิธีดำเนินการวิจัย

1. ประชากร

ประชากรที่ใช้ในงานวิจัย คือ นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชา ญ 2104206 การฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ในภาคการศึกษาที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2561 จำนวน 14 คน

2. ระยะเวลาที่ใช้ในการวิจัย

ระยะเวลาที่ใช้ในการดำเนินงานวิจัยทั้งหมด 15 สัปดาห์ โดยใช้เวลาในการดำเนินการทดลอง 10 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง รวมระยะเวลาที่ใช้ในการทดลองทั้งสิ้น 30 ชั่วโมง ไม่นับรวมชั่วโมงทดสอบในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2561

3. ขอบเขตการวิจัย

ขอบเขตด้านเนื้อหา

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้เป็นงานวิจัยเชิงการทดลองโดยใช้สื่อสภาพจริงประเภทเสียง ภาพและเสียงที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน ได้แก่ เพลง ดิวิดี การ์ตูน คลิปยูทูป โฆษณา และข่าว ในการฝึกทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียน โดยผู้วิจัยได้คัดเลือกเนื้อหา คำศัพท์ สำนวนและไวยากรณ์ที่ปรากฏอยู่ในระดับก่อนระดับกลาง (Pre Intermediate) และระดับกลาง (Intermediate) หรือเทียบเท่ากับการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาญี่ปุ่น (Japanese Language Proficiency Test) ระดับ N3 ดังนี้

3.1 การฟังลักษณะเฉพาะของเสียงในภาษาญี่ปุ่น ผู้วิจัยใช้เพลงเป็นสื่อ โดยเลือกเพลงช้าและเพลงเร็วปานกลาง มีการใช้คำศัพท์และการใช้ภาษาที่เข้าใจง่าย ได้เรียนรู้คำศัพท์ การออกเสียง ฝึกฟังเสียงที่คล้ายกัน เรียนรู้รูปประโยคย่อที่ใช้ในการสื่อสารจริง

3.2 การบูรณาการข้อมูลเข้าด้วยกัน ผู้วิจัยใช้การ์ตูนญี่ปุ่น เนื่องจากการ์ตูนมีเหตุการณ์/สถานการณ์ที่หลากหลาย มีตัวละครหลายตัว ทำให้ผู้เรียนได้เห็นบริบทในการสื่อสาร จึงเป็นการฝึกให้ผู้เรียนประมวลข้อมูลจำนวนมากเข้าด้วยกัน และเข้าใจเนื้อหาของเรื่องได้

3.3 การสอบถามข้อมูล ผู้วิจัยใช้รายการสัมภาษณ์คนญี่ปุ่นผ่านช่องทางยูทูป ซึ่งเป็นการนำเสนอทั้งภาพและเสียง โดยเลือกรายการที่มีเนื้อหาการสัมภาษณ์และคำศัพท์อยู่ในระดับกลาง

3.4 การเปรียบเทียบข้อมูล ผู้วิจัยใช้โฆษณารถยนต์ นำเสนอทั้งภาพและเสียง มีเนื้อหาเป็นสิ่งที่ใกล้ตัวผู้เรียน ใช้ภาษาที่อยู่ในระดับไม่ยากจนเกินไป

3.5 การเข้าใจประเด็นสำคัญ ผู้วิจัยใช้คลิปข่าวสั้นญี่ปุ่น โดยเลือกข่าวที่มีขอบเขตของคำศัพท์อยู่ในระดับกลาง ข่าวเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น มีการบรรยายสภาพของเหตุการณ์ จึงเป็นการฝึกให้ผู้เรียนฟังแล้วจับประเด็นสำคัญ และเข้าใจเนื้อหาโดยรวมของข่าวได้

4. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

4.1 แผนการจัดกิจกรรมพัฒนาทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นโดยใช้สื่อสภาพจริงที่เป็นการฟังประเภทต่างๆ ประกอบด้วย การฟังเพลงภาษาญี่ปุ่น การฟังการ์ตูนญี่ปุ่น การฟังรายการโทรทัศน์ การฟังโฆษณาญี่ปุ่น

และการฟังคลิปข่าวสั้นญี่ปุ่น จำนวน 5 แผน แผนละ 6 ชั่วโมง รวม 30 ชั่วโมง แต่ละแผนประกอบด้วย จุดประสงค์การเรียนรู้ กิจกรรมพัฒนาทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่น การวัดและประเมินผล สื่อแหล่งเรียนรู้ และใบงานกิจกรรม แล้วนำไปตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา ความสอดคล้องระหว่างคุณภาพแผนการจัดกิจกรรมกับจุดประสงค์การเรียนรู้โดยผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน และหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ได้ค่าระหว่าง 0.66 - 1.00

4.2 แบบทดสอบทักษะการฟังโดยใช้สื่อสภาพจริง แบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 50 ข้อ โดยประเมินความสอดคล้องระหว่างแบบทดสอบกับจุดประสงค์การเรียนรู้ และนำมาหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ได้ค่าระหว่าง 0.67 - 1.00 ผู้วิจัยได้นำแบบทดสอบไปทดลองใช้กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี ที่ผ่านการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาญี่ปุ่น ระดับ N4 จำนวน 10 คน แล้วนำผลการทดสอบมาวิเคราะห์รายข้อ เพื่อตรวจสอบคุณภาพของแบบทดสอบและปรับปรุงแก้ไข ได้ค่าความยากง่าย (Difficulty) ระหว่าง 0.5 - 0.83 และค่าอำนาจจำแนก (Discrimination) ตั้งแต่ 0.33 ขึ้นไป และหาค่าความเชื่อมั่น (Reliability) โดยใช้สูตร KR - 20 ได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบเท่ากับ 0.82

4.3 แบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริง มุ่งเน้นไปที่ความพึงพอใจด้านเนื้อหา จำนวน 5 ข้อ โดยคำตอบเป็นมาตราส่วนประมาณค่าโดยใช้มาตราวัดแบบลิเคิร์ต (Likert Scale) 5 ระดับ คือ มากที่สุด มาก ปานกลาง น้อย และน้อยที่สุด แล้วนำไปตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา ความสอดคล้องของข้อคำถามกับวัตถุประสงค์ของแบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริง โดยผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน และหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ได้ค่าระหว่าง 0.80 - 1.00 หลังจากนั้นนำไป Tryout กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 4 จำนวน 10 คน ได้ค่าความเชื่อมั่นทั้งหมดเท่ากับ 0.88

5. วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล

5.1 ทดสอบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นก่อนการใช้สื่อสภาพจริงในการเรียน ตรวจสอบให้คะแนนเพื่อจะนำมาเปรียบเทียบกับคะแนนเฉลี่ยหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการเรียน

5.2 ดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดกิจกรรมพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่น โดยใช้สื่อสภาพจริง จำนวน 5 แผน ในภาคเรียนที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2561

5.3 ทดสอบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการเรียน ตรวจสอบให้คะแนนเพื่อจะนำมาเปรียบเทียบกับคะแนนเฉลี่ยก่อนการใช้สื่อสภาพจริงในการเรียน

5.4 นำแบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริงที่ผู้วิจัยสร้างให้นักศึกษาประเมิน

5.5 ผู้วิจัยรวบรวมข้อมูลเพื่อนำไปวิเคราะห์ทางสถิติตามวัตถุประสงค์การวิจัย

6. การวิเคราะห์ข้อมูล

6.1 การเปรียบเทียบคะแนนสอบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่น ระหว่างก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริง โดยใช้ค่าเฉลี่ย (μ) ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (σ)

6.2 วิเคราะห์ความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนด้วยสื่อสภาพจริง โดยใช้ค่าเฉลี่ย (μ) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (σ) ซึ่งมีมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ (ศิริชัย พงษ์วิชัย, 2551) มีการกำหนดช่วงของการวัด ดังนี้

| | | |
|------------------------------|----------|--|
| ค่าเฉลี่ยระหว่าง 4.51 - 5.00 | แปลผลว่า | ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับมากที่สุด |
| ค่าเฉลี่ยระหว่าง 3.51 - 4.50 | แปลผลว่า | ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับมาก |
| ค่าเฉลี่ยระหว่าง 2.51 - 3.50 | แปลผลว่า | ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับปานกลาง |
| ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.51 - 2.50 | แปลผลว่า | ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับน้อย |
| ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.00 - 1.50 | แปลผลว่า | ผู้เรียนมีความพึงพอใจในระดับน้อยที่สุด |

ผลการวิจัย

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ในภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2561 และเพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริง ในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 โดยมีประชากรเป็นนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี จำนวน 14 คน ใช้เวลาในการทดลอง 10 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง รวมเป็น 30 ชั่วโมง สรุปผลการวิเคราะห์ 2 ด้าน ดังนี้

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

1. ผลการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2

ผู้วิจัยได้นำคะแนนที่ได้จากจากทดสอบการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี จำนวน 14 คน มาหาค่าเฉลี่ย (μ) ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (σ) และผลต่างของคะแนนการฟังก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน จากนั้นจึงนำไปวิเคราะห์เปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่น ดังปรากฏในตาราง

ตารางที่ 1 คะแนนการฟังภาษาญี่ปุ่นก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน

| คนที่ | คะแนนก่อนการทดลอง (50 คะแนน) | คะแนนหลังการทดลอง (50 คะแนน) | ค่าความก้าวหน้า |
|-------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| 1 | 22 | 30 | 8 |
| 2 | 25 | 33 | 8 |
| 3 | 18 | 23 | 5 |
| 4 | 9 | 15 | 6 |
| 5 | 15 | 20 | 5 |

| คนที่ | คะแนนก่อนการทดลอง (50 คะแนน) | คะแนนหลังการทดลอง (50 คะแนน) | ค่าความก้าวหน้า |
|----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| 6 | 10 | 17 | 7 |
| 7 | 17 | 25 | 8 |
| 8 | 17 | 23 | 6 |
| 9 | 12 | 18 | 6 |
| 10 | 15 | 25 | 10 |
| 11 | 22 | 33 | 11 |
| 12 | 28 | 37 | 9 |
| 13 | 14 | 22 | 8 |
| 14 | 18 | 25 | 7 |
| ค่าเฉลี่ย | 17.29 | 24.71 | 7.42 |
| ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน | 5.48 | 6.50 | 1.78 |

จากตารางที่ 1 พบว่า คะแนนหลังการทดลองใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน มีค่าเฉลี่ย $\mu=24.71$ สูงกว่าคะแนนก่อนการทดลอง แสดงว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการฟังภาษาญี่ปุ่นหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนสูงกว่าก่อนการทดลอง

ตารางที่ 2 ผลการเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2

| ความสามารถด้านการฟัง ภาษาญี่ปุ่น | N | μ | σ | ความก้าวหน้า | ร้อยละ ความก้าวหน้า |
|-------------------------------------|----|-------|----------|--------------|------------------------|
| คะแนนก่อนการทดลอง | 14 | 17.29 | 5.48 | 7.42 | 14.84 |
| คะแนนหลังการทดลอง | 14 | 24.71 | 6.50 | | |

จากตารางที่ 2 สรุปได้ว่า การใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ทำให้นักศึกษามีความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นสูงกว่าก่อนการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน คิดเป็นร้อยละ 14.84 โดยมีคะแนนเฉลี่ยก่อนการทดลองเท่ากับ 17.29 และคะแนนเฉลี่ยหลังการทดลองเท่ากับ 24.71 มีผลต่างของคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 7.42

2. ผลการศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ดังปรากฏในตาราง

ตารางที่ 3 สรุปผลการศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2

| หัวข้อ | μ | σ | ระดับความพึงพอใจ |
|---|-------------|-------------|------------------|
| 1. สื่อสภาพจริงช่วยให้คุณมีทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นดีขึ้น | 4.57 | 0.51 | มากที่สุด |
| 2. สื่อสภาพจริงช่วยให้คุณเข้าใจเนื้อหาและสามารถจับประเด็นสิ่งที่ฟัง | 4.29 | 0.73 | มาก |
| 3. เนื้อหาในสื่อสภาพจริงช่วยให้คุณเข้าใจลักษณะเฉพาะของเสียงในภาษาญี่ปุ่น เช่น การออกเสียง เสียงสูง-ต่ำ โทนเสียง สำเนียงของเจ้าของภาษา | 4.64 | 0.50 | มากที่สุด |
| 4. เนื้อหาในสื่อสภาพจริงช่วยเพิ่มพูนความรู้ด้านคำศัพท์ ถ้อยคำ สำนวนภาษาญี่ปุ่น | 4.79 | 0.43 | มากที่สุด |
| 5. เนื้อหาในสื่อสภาพจริงมีความน่าสนใจ สร้างแรงจูงใจในการเรียน | 4.50 | 0.52 | มาก |
| รวม | 4.56 | 0.38 | มากที่สุด |

จากตารางที่ 3 พบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อการฝึกการฟังภาษาญี่ปุ่นโดยใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน ในภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.56 และมีค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.38 เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า เนื้อหาในสื่อสภาพจริงช่วยเพิ่มพูนความรู้ด้านคำศัพท์ ถ้อยคำ สำนวนภาษาญี่ปุ่น มีค่าเฉลี่ยมากที่สุด ($\mu=4.79$) และหัวข้อที่มีค่าเฉลี่ยรองลงมาคือ เนื้อหาในสื่อสภาพจริงช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจลักษณะเฉพาะของเสียงในภาษาญี่ปุ่น เช่น การออกเสียง เสียงสูง-ต่ำ โทนเสียง สำเนียงของเจ้าของภาษา ($\mu=4.64$) สื่อสภาพจริงช่วยให้ผู้เรียนมีทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นดีขึ้น ($\mu=4.57$) และเนื้อหาในสื่อสภาพจริงมีความน่าสนใจ สร้างแรงจูงใจในการเรียน ($\mu=4.50$) ตามลำดับ และหัวข้อที่มีค่าเฉลี่ยต่ำที่สุด คือ สื่อสภาพจริงช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาและสามารถจับประเด็นสิ่งที่ฟัง ($\mu=4.29$)

การอภิปรายผล

จากผลการทดลองใช้สื่อสภาพจริงในการพัฒนาความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 สามารถอภิปรายผลได้ ดังนี้

1. จากการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 จำนวน 14 คน พบว่า คะแนนเฉลี่ยของผู้เรียนก่อนการทดลอง มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 17.29 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 5.48 ส่วนคะแนนเฉลี่ยของผู้เรียนหลังการทดลอง มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 24.71 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 6.50 มีคะแนนความก้าวหน้าเฉลี่ย เท่ากับ 7.42 เมื่อเปรียบเทียบกันแล้วจะเห็นได้ว่าหลังจากการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนรายวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่นนั้น ทำให้ความสามารถด้านการฟังภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนดีขึ้นแต่ไม่สูงมากนัก ทั้งนี้อาจเป็นเพราะการคัดเลือกเนื้อหาของสื่อสภาพจริงที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนมีความยากง่ายอยู่ในขอบเขตภาษาญี่ปุ่นระดับกลางตามวัตถุประสงค์รายวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 ด้วยสื่อสภาพจริงที่ผู้วิจัยใช้เพื่อให้ง่ายต่อการฟัง มีขอบเขตความยากของคำศัพท์และรูปประโยคต่ำกว่าหรือเท่ากับระดับความรู้ของผู้เรียน จึงทำให้ผู้เรียนสามารถฟังได้ ได้รับความเพลิดเพลิน เช่น เพลงญี่ปุ่น การ์ตูนญี่ปุ่น โฆษณา แต่ในทางกลับกัน เนื้อหาของสื่อบางประเภทมีความยากต่อการฟัง มีขอบเขตความยากของเนื้อหา คำศัพท์และรูปประโยคที่สูงกว่าหรือเท่ากับระดับความรู้ของผู้เรียน มีความเร็วในการพูด เช่น ข่าว คลิป รายการบันเทิง จึงทำให้ผู้เรียนไม่สามารถจับประเด็นได้ดีเท่าที่ควร นอกจากนี้ อาจเป็นเพราะผู้เรียนขาดการฝึกฝนการฟังผ่านสื่อสภาพจริงนอกห้องเรียน เนื่องจากผู้เรียนแต่ละคนมีความสามารถในการรับรู้ภาษาที่ต่างกัน ขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายอย่าง เช่น ความถนัด ประสบการณ์ ความรู้เดิม ระยะเวลาในการเรียน ยิ่งผู้เรียนฝึกฝนมากเท่าใด จะทำให้ผู้เรียนคุ้นชินกับสำเนียงและความเร็วของผู้พูดได้มีประสิทธิภาพมากขึ้น

อย่างไรก็ตาม สามารถสรุปได้ว่า หลังจากที่ใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังทำให้ความสามารถด้านการฟังของนักศึกษาดีขึ้น เพราะการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนการฟังช่วยกระตุ้นและดึงดูดความสนใจของผู้เรียน เปิดโอกาสให้ผู้เรียนใช้ทักษะการฟังภาษาได้จริงในชีวิตประจำวัน จึงทำให้ผู้เรียนเกิดความคุ้นเคยและเรียนรู้ได้เร็ว ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ Parupalli Srinivas Rao (2019) ที่ศึกษาประสิทธิผลของการใช้สื่อสภาพจริงในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษว่า สื่อเป็นเครื่องมือสำหรับครูสอนภาษา และมีหน้าที่หลักที่จะดึงดูดให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ภาษา ยิ่งไปกว่านั้น จากการเลือกใช้สื่อสภาพจริงใช้สื่อสภาพจริงที่ช่วยให้ผู้เรียนได้เห็นภาพและได้ยินเสียง เช่น การฟังโฆษณาญี่ปุ่นและการฟังการ์ตูนญี่ปุ่นที่มีภาพประกอบ อาจช่วยให้ผู้เรียนสามารถคาดเดาเหตุการณ์ และคาดเดาความหมายของสิ่งที่ได้ยินจากภาพที่เห็นได้ดีกว่าการได้ฟังเพียงอย่างเดียว จึงทำให้ผู้เรียนมีทักษะการฟังภาษาญี่ปุ่นที่ดีขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของโสภิต สุวรรณเวลา (2563) ที่ศึกษาผลการพัฒนาทักษะการฟังและการอ่านภาษาอังกฤษโดยการชมภาพยนตร์และฟังเพลงของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 3 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนิตรัง พบว่า ผู้เรียนมีผลการทดสอบที่มีคะแนนมากขึ้น มีการใช้ไวยากรณ์และการพูดออกเสียงที่มีประสิทธิภาพมากขึ้นหลังได้เรียนโดยใช้ภาพยนตร์การ์ตูนและเพลง และยังส่งผลให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกผ่อนคลาย มีแรงจูงใจที่จะเรียนด้วยความสนุกสนาน

2. จากการศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอนวิชาการฟังภาษาญี่ปุ่น 2 พบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อการฝึกการฟังภาษาญี่ปุ่น

โดยใช้สื่อสภาพจริงในการจัดการเรียนการสอน ในภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.56 เมื่อพิจารณารายข้อพบว่า ผู้เรียนมีความพึงพอใจอยู่ในระดับมากที่สุดในหัวข้อของเนื้อหาในสื่อสภาพจริงช่วยเพิ่มพูนความรู้ด้านคำศัพท์ ถ้อยคำ สำนวนภาษาญี่ปุ่น มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.79 อาจเนื่องมาจากสื่อสภาพจริงที่ใช้ในการเรียนการสอนเป็นสื่อที่มีอยู่รอบตัวผู้เรียน เช่น เพลงญี่ปุ่น โฆษณาญี่ปุ่น รายการบันเทิงญี่ปุ่น การ์ตูนญี่ปุ่น เป็นต้น มีเนื้อหาที่สนุก น่าสนใจ ช่วยสร้างแรงจูงใจในการเรียนการฟัง รวมถึงขอบเขตของเนื้อหาที่มีความยากง่ายแตกต่างกันไปตามบริบทของสื่อ จึงทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ ถ้อยคำ สำนวนที่เป็นธรรมชาติและใช้จริงในชีวิตประจำวัน สร้างความมั่นใจให้ผู้เรียนในการใช้ภาษาที่เป็นธรรมชาติมากขึ้น สอดคล้องกับการศึกษาของธีรวัฒน์ โคตรหานาม และไพสิฐ บริบูรณ์ (2559) ได้กล่าวเกี่ยวกับการใช้คลิปภาพยนตร์เพื่อเสริมทักษะในการฟังและพูดภาษาอังกฤษของนักเรียน ส่งผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ดี มีความสามารถในการฟัง - พูดภาษาอังกฤษที่สูงขึ้น นอกจากนี้ เนื้อหาของสื่อสภาพจริงช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจลักษณะเฉพาะของเสียงในภาษาญี่ปุ่น เช่น การออกเสียง เสียงสูง-ต่ำ โทนเสียง สำเนียงของเจ้าของภาษาได้ สอดคล้องกับการศึกษาของเสาวลักษณ์ พงษ์สุผล (2551) พบว่า ผู้เรียนสามารถจำแนกเสียง บอกความหมายของคำ รวมถึงการปฏิบัติตามคำสั่งได้หลังจากการใช้เพลงประกอบการสอน และงานวิจัยของโสภิต สุวรรณเวลา (2563) พบว่า การใช้สื่อภาพยนตร์การ์ตูนและเพลงส่งผลให้ผู้เรียนซึมซับสำเนียง การออกเสียงคำศัพท์ และประโยคได้ถูกต้องตามเนื้อหา

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะที่ได้จากการวิจัย

1. ในการเลือกใช้สื่อสภาพจริง ผู้สอนควรเลือกสื่อที่ผู้เรียนมีความสนใจและหลากหลายเพื่อสร้างแรงจูงใจในการเรียน และควรเลือกเนื้อหาที่มีความเหมาะสมกับระดับความรู้ของผู้เรียนไม่ยากเกินไปและไม่ง่ายจนเกินไป
2. ควรศึกษาและทำความเข้าใจกับรูปแบบกิจกรรมต่างๆ ว่าเหมาะสมกับสื่อประเภทใด เพื่อให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์การเรียนรู้และจุดมุ่งหมายของรายวิชา

ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาเปรียบเทียบประสิทธิภาพของการฝึกการฟังด้วยสื่อสภาพจริงกับการฝึกรูปแบบอื่นๆ ที่มีผลต่อการพัฒนาทักษะการฟังของผู้เรียน
2. ควรมีการศึกษาเปรียบเทียบการใช้สื่อสภาพจริงกับรูปแบบการสอนอื่นๆ

เอกสารอ้างอิง

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ (2545). เอกสารประกอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ: กระทรวงศึกษาธิการ.

- ฐิติภัทร์ วัฒนาจารุเกียรติ, มณฑา จาญพจน์ และ พนิดา สุขศรีเมือง. (2557). ปัญหาในการฟังและการใช้กลวิธีที่ช่วยในการฟังของนักศึกษาระดับมหาวิทยาลัย. วารสารศรีนครินทร์วิโรฒวิจัยและพัฒนา (สาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์). ปีที่ 6(11).
- ฉัตรสรณ์ แสงอุไร. (2555). การประเมินความสามารถด้านการฟังและการพูดภาษาญี่ปุ่นของตนเองของบัณฑิตที่ทำงานในบริษัทญี่ปุ่น. วารสารเจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ. ฉบับที่ 9.
- ธีรวัฒน์ โคตรหานาม และ ไพสิฐ บริบูรณ์. (2559). การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษโดยใช้คลิปภาพยนตร์เพื่อเสริมสร้างทักษะในการฟังและพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. วารสารวิชาการหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร. ปีที่ 8(23).
- มณีนรัตน์ กรรณิกา และ อภิราดี จันทร์แสง. (2560). การพัฒนาทักษะการฟังโดยใช้รายการโทรทัศน์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วารสารมหาวิทยาลัยราชภัฏร้อยเอ็ด. ปีที่ 11(2).
- รมินตรา วงศ์ปกรณ์, ศศิธร อินตุน และ ยุพิน อินทะยะ. (2559). การใช้สื่อสภาพจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วารสารบัณฑิตวิจัย. ปีที่ 7(1).
- ศิริชัย พงษ์วิชัย. (2551). การวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติด้วยคอมพิวเตอร์. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข และ พัชรภาพร แก้วฤกษ์งาม. (2562). การพัฒนาทักษะการฟัง-พูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ. วารสารญี่ปุ่นศึกษา. ปีที่ 36(1).
- เสาวลักษณ์ พงษ์สุผล. (2551). ผลของการใช้เพลงเพื่อพัฒนาทักษะการฟังของเด็กปฐมวัย. วารสารศึกษาศาสตร์ปริทัศน์. ปีที่ 24(2).
- โสภิต สุวรรณเวลา. (2563). ผลการพัฒนาทักษะการฟังและการอ่านภาษาอังกฤษโดยการชมภาพยนตร์และฟังเพลงของนักศึกษาพยาบาล ชั้นปีที่ 3 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ตรัง. วารสารมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ นายเรืออากาศ.
- Buck, G. (2001). *Assessing Listening*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Citra Dewi, R. (2018). Utilizing Authentic Materials on Students' Listening Comprehension: Does it have Any Influence. *Advances in Language and Literary Studies*. Vol 9(1).
- Junjie, S., Nishihara, Y., & Yamanishi, R. (2018). A System for Japanese Listening Training Support with Watching Japanese Anime Scenes. *Procedia Computer Science*.
- Parupalli Srinivas Rao. (2019). The Effective Use of Authentic Materials in the English Language Classrooms. *International Journal of Arts, Science and Humanities*. Vol 7(1).
- Renukadevi, D. (2014). The Role of Listening in Language Acquisition; the Challenges & Strategies in Teaching Listening. *International Journal of Education and Information Studies*. Vol 4(1).